

ينكى حيات

ملى، سياسى، علمى، اجتماعى
ادبى و اخلاقى گزيتته دور

۲۶ نجى صفر ۱۳۵۴ سنه هجرىه (پنجشنبه)

(مينكوه ينك ۲۴ نجى يلى)

30 نجى ماى 1935 سنه ميلادى

1000 نسخه

باسيلىدى

سان: 66

دو يىلقى اورومچى قوزولتايى

۴ نجى آي ينك ۱۲ نجى كوني دونن ياموندا شينكجانك
عمسوى رسمى قوزولتاي ينك ايكنجى سى آچىلىدى. بونده
ينكى شينكجانك حكومتىكه خدمت و صداقت كورستكان
القشلايىله تيريك اب مر كز ن جن جمهوريتته تلكرام بيلن بلدورو
لدى محترم دونن، جوشى، فوجوشى و باشقه اويوشمالر ينك
رئيس لرى طرفدين نطق سوزلدى. شونداغ قىل ۴ نجى
آي ينك ۱۰ نجى كونيدين باشلانغان خوى (مجلس) ۳۰ نجى
كونيغچه هر كون دوام ايتب شينكجانك حقيده حكومت
ينك سياسى عموم شينكجانك خلق ينك حقوقى، اصلاحات
اقتصاد علم معارف هنر صنعت لىر برله ملككتى ترقى قىلعه وروش
خلق ينك طورمىش احوالىنى ياخشىرتىش يوللرى توزاتىش
بوشته تلكراملرى اصلاح قىلىش حاصل مونيگكه اوخشانان
كوب ترسه لردين نحت آيلىدى. بولتورقى مجلسده شينكجانك
وكيل لرى طرفدين قوزولتايدا ۱۶۰ چه تىلك طلبنامه قويولغان
ايكان بويل شينكجانك ينك تورلى اولكه لردين كلكان تىلك
لر ۱۱۵۸ بولغان دىك بولتورقيدىن اون چندان زياده بولوب
بوتىلك لردين ۴۰۸ تىلك سياسى ۲۱۹ ماليه ايشلرى ۱۰۴ معارف
۲۸۰ صنعت حقدده ۱۴۴ دهقانچىلىق حقدده بولوب جملده سى
بش قسم غه تقسيم قىلىن هر قايسى تىلك هيئت و اداره لر
ظرفيدىن تكثير بىل كورولدى. اوشو خلقى تىلك لردين بك
آزلىر قالىب قالغان ۱۱۰۰ كه يقين تىلك هم سى حكومت طرفدين
معقول كورولدى.

دىك شينكجانك ملتلى ينك حاجت و تىلكلرى
حكومتكه هم مطلوب و تىليك بولوب شينكجانكده خلق
حكومتى ينك يرلىشكانى يانا اچوق ميدانغه چقدى
دنيادا حكومت دىكان هيئت دين اصل موضوع و
مقصد عموم خلق غه خدمت و محافظت بولوب عامه ينك
تىلك و آرزولرى نى عملده اجرا قىلماق بو هيئت ينك وظيفه سى
دور. خلق ينك تىلك و حاجتلىكه باقماغان بر حكومتى مشروع
بر حكومت هيئت دىك مشكودور. ن جن جمهوريتى ينك

50

يل اوچون

30

الته آي لىق

ناشرى: مى كز اورومچى اويغور اكارنو
اويوشماسيغه شعبة كاشفر معارف اداره سى
مدیر: قوتلوع شوقى

هفته ده ايكي كره نشر اولغور. كلكان مقالهلر

قايتار بىلاس مقالهلر نى اوز كارتوكه اداره حقلیدور.

امضاسىز مقالهلر قبول قىلماست ۴ اداره كه

كلكان مکتوبلر روشن بولوشى كيرك

حكم و قانونلر غه موافق تورولكان بزينك حاضر قى ينكى
شينكجانك حكومتى ينك حقيقتاً جمهوريت و خلقچى بر حكومت
بولماق وظيفه سى عموم خلق ينك تىلك و حاجتلىكه موافق
ايشل كلكانى مانا كونيدين كون اشكارا بولماقدادور.

دىك وروش: اداره مير غه خط يازغوچى عموم برادرلر غزكه
بلدورامىز كه حاضر كز تيه مى ينك صحيفه سى كىچك
كم چليك لىر مزم بار. بركه يازغان خطلرى نى علاج بار قىسقه چه
مطلب لرى نى ايتىب يازسونلر وهم كز تيه دىكان اصلده خبرلر
يازغوچى بر صحيفه دور. اوزون مطالعه لر ينك اورى رساله
و جورنال لر بولادور. كوب اوزون وهم اول يازىلغان تاكرار
سوزلر توغرىسىداكى مقالهلر قىسقارتىلسه ياكه باسيلماسه بىزى
غفو قىلسونلر ايكان. (ينكى حيات اداره سى)

يب تويمىغان يىلاف تويمىاب دور

كهنه تورقان استانه توخته حاجم ينك اوغلى حمدالله آخوند
باى دىكان تورقان اغىنالايدىن بولسه هم باشقه باى لار غه
قاراغانده حرصى آرتوغراق اوزى تهاسى اوسته بىزات دور
جىنكشور بىن ظالم ينك الله شهردين سودا كرلار ارقلى القان
آتونلرى نى توشوب بو خدمت ينك وسيله سى ايله اوزى هر
توغرادرين قابده لىن بىل مونيكن اوستىكه منصب طمع قىل
تورغان وقتيده جىنكشور بىن حكومتى منقرض بولدى بو بچاره
فرستدين فايدالانماق اوچون جناب فوجوشى حاجم لر ينك
خدمتده فلاقلان بولوب قلى صاف محترم حاجم بو باى ينك
نيمه ايكانيلىكى بىلاس دين كاشفر يار كىند طرف لار يغه خدمتده
بويرولوب ايشكان سوز مير غه قاراغانده محفى بو روغان خدمت
لرى نى اشكارا قىل بىل من حاجم ينك و كلى دىب هر بر كه كىسه
ياچوق تولغوزوش خاتون اوستيغه خاتون ايش اويناب كولوب
داف چيليش بوليفه كرىب كىتب جناب حاجم ينك اول بويروغان
خدمت لرى هم اوز جايدده ادا بولماى بو كشى خدمت قىلماق
مقصدى ايله تاشكند و قارقول لر غه چققان بولسه هم اول
طرف ينك او قوغان تىجر بىل ك آدم لرى بو كشى ينك آليا

قلقيغه توشوب حكومت غه لايىق خدمت هم قىلالمادى
اوشتورقان آفسولرده بر اورونده اوتوروب قالىش بىلانى ايله
هر تورلى تدبيرلر قىل قارادى بىنه بولمادى اورومچى غه بارىب
بر منصب توش مقصدى ايله انجان بو كوروب باقى رشوت
دورى اوتوب كىتكانلىكىدىن مطلوبىغه بىتالماى استانه غه
قايتىب كىل بىرچه وقت اوزى ينك خصوصى ايشلارى بىلان
اوتكان بولسه هم قان ايله كر كان خوى جان ايله چىقادور دىكان
مقاله موافق ۴ نجى آي ينك ۱۲ سى بولادورغان عايش غه
وكىل بولوب بىنه اورومچى غه چىقتى. قاراب باقسام هر طرفدين
كلكان و كىل لر و اورومچىداكى اولوغلر ينكى شينكجانك ينك
اصلاحاتى اوچون حر كىت قىل پورسه بو محترم زات بىنه منصب
ينك غمىده هر قايسى اداره لر كه مراجعت قىل بو روت هم
مقصودىغه بىتالمادى.

من خيال قىلسام بو حمدالله آخوند ينك قلىكه منصب محفى
زياده اورونلاشقان غه اوخشايدور بو حمدالله آخوند استانه ده بخشى
مكتب بنا قىل ملت بلالرى ينك علوم معارف ايشلار يغه ياچوق
قىدين فل صرف ايتسه معارف پرور حكومت بو ايشلار نى
بخشى كوروب منصب التفات قىلسه هم عجب اعاس ايدى
اورومچى مخبرى (اويغور)

اورومچى داكى ينكى قوزولردىن

قاراخورلوقنى يوقاتماق اوچون رشوت القان عملدارلر كه
جزا تعين بولوب بش يوز كاوچن قارا القان عملدارلر ينك آيلىشى غه
قرار بولغان يورت بك لرىكه حكومت طرفدين معاش (ايليق)
تعين قىلىن فقرادىن بر ترسه الماسلىق لرى غه كىكاش بولغان.
و هم سىچىنك تىنك (ماليه) اداره سى ينك قرارى بوينچه
مويدين كىن ايشلىق لار نى جىنكده تارتىب مثلاً بىر دن ايشلىق غه
الته در حسابده توشوب اليب فوزده فلى شان فلى دىكان چقىم
فل لر هىچ الماسلىقغه مشورتلر بولغان.

تيزه لر حقيده

كاشفرده حاضر قى كونيده خلق اراسىده كهنه تيزه لرى آلماي خزه
قىلادورغان كىشيلر بار لىق معلوم بولوب حكومت طرفدين اورومچى
تيزه لرى ينك سى نى بىن دىكان اناغ طرفداكى خطى بوقالماغان
بولسه آلمان آدم كه قايتىغ جزا بىر شكا حكم و قرار بولغان.

قدىض ايجاد مەكتب لرى ينك ترقى سى

عمونه مەكتبى ينك ۲ صنف طلبه افنديلر ينك هوايى طىقيه
لرى نى حفظ قىل باشقه بىنه عقائد بىنيه اوتوب تور بىدور.
قرآن كریم دينى نچويده قلغنده سى بولان اوتوب تور بىدورلر
املا خطلرى هم كىوب بخشى جغرافيا و باشقه علم لر هم

او قولىمدا ايكان . ۲ نجى دارالمعلمين غه بارىب ايدوك
 طليه افنديلرني محترم خليل داملام امتحان قىلدوروب بردى
 وقت امتحانده همه بريدك قرآن كريمنى تجويدرلان او قوديلر
 اول زمان مكه مدينه حرمينده كى قارىلار يادىمغه كلب قالدى . علم
 حسابدين خيلى ايلكرى ايكان چىناجه بر اوى سىنك تعريفىنى
 ايتب نجه قداق ونجه مثقال هوا بار ديلسه بلا توقف عملياتنى
 قىل بزلارغه كور كوتىب بردى و شويىنك غه اوخسه بر اوينى
 تعريف ايتب نجه قىش ايله پوتادور ديلسه هم عمليات يازىب
 كور صاندى هندسه علمى بولسه هم بخشى ايكان او شويىنك غه
 اوخسه باشقه علملرني هم بخشى او قوتوب تور و بدورلر ماه صفر
 نىنك اخيردين تارتىب ۱۵ نجى ماه ربيع الاول غه امتحان
 قىلماقچى ايكان حقيقتده دارالمعلمين ديلسه مناسبتى بار . طلبه
 افنديلر نىنك بو اجتهدادى غه سبب بولغان مئونت لاريدىن خبر
 اليب ياردمده بولغوجى . محترم شىنجانك حمدالله افندى رلان
 سيف الدين آخوند مخدوم لرىنك سى كوشش همتلرى رلان
 دوام ايتب توروب دور . جناب حق شونداغ همت پرور
 ذات لارىنك كوندىن كونكه كوفاتوروشىنى طلب ورجا
 ايتىب قايتدوق . . . (مکتب تفتيشچى حاجى محمد ثابت)
 وفات : . . . كاشغر اهل علم لاردين مفتى على آخوند
 حاجم ۲۴ نجى صفرده ۸۰ ياشدا وفات بولدى صدقات لاريدىن
 ۱۵۰۰ سر خافيو دارالمعجزين غه بريدلى . . .

دارالعاجزين اداره سىدىنى

دارمعي نىنك قراماغىندا آلان او قوتوب تورغان مکتب
 بولسه ۵ نجى آي نىنك بريدىن ابتدا قىلپ ايكي قرص غه
 ايرىب برى دارالعاجزين مکتبى نامىدا ينه برى ايتام مکتبى
 نامىدا بولوب مذكور ايكي قرصنى اون صنف كه اورونلاشتو
 روب ايكي كشى باش معلم اولوب اون نفر افنديلر من بخشى
 دقت بيلان سى و اجتهد ايله طلبه لرغه تربيه قىلماقدا خدا
 خواهلاره كون بكون بخشى تربيه الور دىب زور اميدمن بار
 الان طلبه لرىنك سانى ۴۰۰ نفر قىز طلبه لر بولسه اون بش
 نفر اندىجان كوچه سىداكى مکتبده او قوب تورماقدا .
 باله لرىنك درس لرى تمام بولغاندىن صونكره او قولادورغان
 بولوب بر صنف معلم لار قرصى آجىب قويدوق مذكور صنفده
 دارالمعلمينده او قومغان معلم افنديلر من و همده صحرا مکتب
 لريدىن كيركانلر بولوب اون سكرز نفر افنديلر منىنى على
 الاعلى درجده شهادت نامه القان محمدخان حاجم محمود حاجم
 اوغلى معلم بولوب او قوتماقده . بر مکتب قىلنام دىب
 بخشى نيت قىلغان ذات كرام لرمز بولسه بر بخشى مکتبلىق
 اورون بارهواده برنجى و همده منظره سى بخشى تومن كه

قرب تورغان بر بخشى جاي ايدى آر مصرف بيله بخشى
 مکتب بولور ايدى شايد تاريخى بر اير قالسون ديدورغان على
 همت لرمزدن بولسه صرحت قىلنسه كىنه خدمت لرغه فرمان
 برداردور من كىنه قوناق بازارى مکتب معلمى عمر افندى
 ياوجود ملت غه خدمت قىلپ توروع لوق دارالايتم طلبه لرغه
 مينك دانه تباشير هديه قىلدى مفتى على آخوند حاجم بر يوز
 سر هديه قىلدلر . . . (مدير ابرار آخوند)

مرالاشيدى باج خاثنى

سى جىنك جودىن سىنكشوى اوشىده قوبغان يانك سىده
 دىكان چهارپاي لرىنك باج لريده بر سر كه الله فونك دين اون
 فونك غه باج اليب فيوعه بش فونك دين خطلاب فيو سىنك
 ايجىداكى قلى جويز غه تافشوروب زياده سى اوز منفعتى
 اوچون اوزى نىنك ياچوقىغه ساليب وينه دوجىنك ده اشلوق
 صاتوجىدىن هم آلفوجىدىن ايكي طرفدين هر بر چارك اشلوق
 نىنك بر سريغه بش فونك دين باج اليب جانك جىنك ده
 شوبداغ دىب جانك جىنك غه قىلغان تهمتى و عاجز فقر الر كه قىلغان
 ظلمى مرالاشى ملت مجلس رئيسى عبدالغفور داملام كه بىكان دين
 صونك ۴ نجى آي نىنك ۲۱ نجى كوني بولغان خويده بو ظالم
 يانك سىده نىنك اوشوق ظلمى باره سىده رئيس عبدالغفور
 داملام نىنك تاثيرليك نطق لرغه بناآ محترم عبداللطيف شىنجانك
 و سىجىنك جوجىنك لار باشلىق يانك سىده نىنك كىسان فيوسيدىن ۴
 دانه فيونى تاقىب تحقيق قىلغانىدا تور ت فيوده ۲۳۵ سر
 خافيو زياده چقىب بوز ياده فلى العاللىق يانك سىده نىنك اقرارى
 بيلان بويىنغه توشوب شىنجانك مذكور يانك سىده نىنك جىس قىلپ
 زياده آلفان ۲۳۵ سر فلى مصارف قايدىمغه آندى . مونداغ
 عاجز فقراغه خبر قىلپ فقر الر نىنك خون لارىنى ايجادورغان
 حكومت بيلان فقرانى خييله قىلدورغان خاثن لارنى حكومت
 طرفدين جزا بريسله اوز كه لر كه تنبيه بولسه كرك ياشاسون
 سىكى حكومت و عدالت يوق بولسون خاثن لىق يوق بولسون .
 ظالم لىق . . . (سر كاتب محمد على توحته داده)

بىل توران تيش

اولوغچان قاراشلىق يى كىچىك نىنك بوزولغان كوبروكى توران تيش بولمىنى
 اصلاح قىلماق اوچون سوقق شىنجانك حمدالله كه افندى بىلر بىلغاج اسباب الات
 و اوستلر ايله مردكار ايشلرني مانكودوروب كوبروكى مستحكم روشمه يشارلاماقدا
 دور . موندىن باشقه قارانتقورلوق كانسوداكي سولر كه هم كوبروكى سالىنماقدا
 كاسودىن سىكه بارغوجىلىك بولدا بىك ايكى يست تار يامان يرلر كىچىك دوالر
 مشرب دىكان ايكى دوان هم بولوب بىك مشق لىك بر بول ايدى حمدالله افندى بارغاندا
 تلغ بوللرىنى يىلدورغان كىچىلرني شىب كانسودىن قارانتال دىكان بر كه
 چىق بىكه بارادورغان بىكى بر بول تاقىب شىش نوراملرىنى آلدوروب اصلاح
 قىلغان . حاضر بو بىكى بول بيلان بىكه بىك آسان مشقت سىز بارماق
 مكن بولوب بىنا ايلكرىكى بولدىن بر كوتلوك مسافى قىسه ايكان

اعلان

كاشغر اويغور اقا تو او يوشمه سى

گواه نامه

اويغور اقا تو او يوشمه كه اعضالىق عه ياربىلوى اختيار
 قىلغوجىلار اوچون توبىندىكى شرائط لر بريدلى

۱	اسمى	۵	كسى	تجارى
۲	فاميله سى	۶	تقى	تورغان مكاني محله سى
۳	ياشى	۷	قايسى	اويوشمه كه اعضا
۴	وطنى	۸	قايسى	وقت ده بريدلى

۱ سر كر اويغور اقا تو او يوشمه سى غه اعضا بولغان ذاتلار
 تون داكى ماده لر بو بويىچى اويوشمه سىنك اعضالىق وظيفه سىنى
 ادا قىلماق لازم دور

۲ هر بر اعضا بولغان آدم اويغور اقا تو او يوشمه سى نىنك
 چقارغان اسلوب و قانون لرىنى بخشى رعايه قىلپ ميدانده عمل
 كه قيور غه هر دايم ياردمده بولادور .

۳ اعضالىق غه قايداغ كه ملت دين بولسون بخشى اعتمادلىق
 ادم لردين و اير خاثن لردين اعضالىق غه الور غه تشويق قىلنسون .

۴ منكوى نىنك ۲۳ نجى يلى ۴ اى نىنك ۱۲ سىداكى حكومت
 طرفدين توزولكان ۹ ماده ليك حقوق لرىنى شىنكجانك خلقى غه
 تشو بندوروب خلقنى سىكى حكومتىز بلان تاشتوروشقه خدمت قلور
 ۵ سىكى حكومتىز دىكى اقا تو او يوشمه سىغه فايده لىق ايشلرني
 تافغان اعضا لر فايده ليك فكر لرىنى اويوشمه غه بيلندورادور .

۶ سىكى حكومتىز غه اقا تو او يوشمه سىغه قارشى قارشى حركت
 چيلرني حكومتكه وهم اقا تو او يوشمه كه كور سىنپ بيلندورادور .
 ۷ اويوشمه طرفدين اچلغان مجلس لر كه تيشلى وقت ده تاخز
 سىز كلىش لرى شرط دور .

۸ تين قىلغان اعضالىق بدلى هر آيدى اقا تو او يوشمه كه
 تاشتورولماق مجبور يدور .

۹ اوشمه سىنك اعضالىق دين رحمت سىز اوز اختياري بلان
 چىق كتور غه حق اعلاستور .

۱۰ بوقايدى بىلغان ذاتلر شول بولده چىنك كونكل بلان
 خدمت اتما كىفه تليدين خط حجت تافشورادور .

۱۱ باشيدىن قيداغ خطالىق ايش صادر بولسه قىلغان خطالريغه
 اوزى مسئول جوابكر بولادور اويوشمه سىنك بوليدىن تاشقارى
 چقان حالت ده .

۱۲ اعضا بولغان ذاتلر بوقايدى يازىلغان ماده لرني عمل كه
 آشوروب ضرر ليك يامان ايشلردىن اورىي سقلايدور فسق
 و قاحشه بول لرده بوركان بىك آدم لر كه نصيحت قىلپ عراق
 نشه افبون قمار ناس تماكوقتارلىق ضرر ليك بو تون بوزوق يان
 ايشلردىن خلقنى قوتقاروشقه وعظ نصيحت بلان تشويق قىلدور
 شونداغ بو بولده خدمت كورساتكان اعضا لرغه اويوشمه طرفدين زور مكافاتلر بريدور

ينكى حيات

ملى، سياسى، علمى، اجتماعى
ادبى و اخلاقى كزيتته دور

۱ نجى ربيع الاول ۱۳۵۴ سنه هجرية (دوشنبه)

(مينكوه نينك ۲۴ نجى يلى)

3 نجى ايسون 1935 سنه ميلادى

1000 نسخه

سان: 67

داسيدلى

كاشغردى بىز زور مجلس

۵ نجى آى (ماى) نينك ۳۰ نجى كوى محترم لوسيلينك جناب محمود سيجانك، كونك شين جن جانك باشلىق كاشغرداكى عسكرى، ملكى مامور عملدارلار ايله بونوبت اورومچكه وكيل صفتيله كاشغر بىكجىصار، يار كند مارالباشى فيض آبادلردىن بلرب قاتقان همه وكيللر توفلايىب شهر صحرالردىن علما قاضى - وداكر دهقان كاسب جماعت و فرقه لرى جمع بولوب سيمو يامون يانيداكى رور صحنه ده كانه مجلس آچلدى بوده بورت مملكتكه و اينكفه خير خوا بولغان ينكى شينكجانك خلق حكومتكه خدمت قىلغان كانه منصفدارلر باشلىق بىكرمه نفر كشيلىر نينك خدمتلىرى تقدىر قىلىپ اورومچى صر كزدين محترم دون جوشى فوجوشى لىر طرفيدىن احسان قىلغان ميداللىر (نشانلر) طنطنه ايله تقديم قىلندى...

۱. ۱ نجى درجه ده التون نشانلر ۱. ۱ نجى لوسيلينك ۲. ۲ نجى درجه ده التون نشانلر كونك شين جن جانك، مانىكجانك بونكجوشى جوجانك داملاعيدالفور حاجم لركه... كوموش ميداللىر جن شونيك نينكجانك موصل باى جانك سيمو جانك، بن نيجانك روتيجانك لوسيجانك عبدالكريم خان مخدوم شرياب مديرى قوتلوع حاجى شرت رئيسى ابراهيم آخوند باى بچه سيجانك قول استيداكى عسكرى نيجانكلر دين غفور نيجانك، حاجى صمد نيجانك فولاد نيجانك يعقوب نيجانك وشين جن جانك صالح لوجانك فاضيل لوجانكلر كه بىلدى صونكرا لوسيلينك محمود سيجانك كونك شين جن جانك لىر طرفيدىن اوشبونشانلر نينك قيمت دماهيتى حقنده نطقلايتلدى. واقعا اوشبون نشانلر ظاهرده بركچى كينه آتون، ياله كوموش پارمىسى كورونسه هم فكر نظر برله قاراغاندا خلق حكومتى نينك حكومت و خلق اوچون قىلغان بويوك كچيك خدمتلىرى تقدىر قىلىپ بلب احسان ايستان زور بر اكرايى بولغان چيهدىن بويوك اهميت كه ايكه دور. خلق پرور حكومت نينك بونداغ مرماتلىرى نشان صاحبلرى نينك مملكتكه قىلغان تورلوك بولداكى خدمتلىرى نى تقدىر ايله وطن اوچون قىلغان

يل اوچون 50 سر
الله آى ليق 30 سر

ناشرى: صر كز اورومچى اويغور اقاتو
اويوشماسيغه شعبه كاشغر معارف اداره سى
مدير: قوتلوع شوقى

هفته ده ايكي صكره نشر اولسور. كلكان مقاله لىر.

قايتاريلماس مقاله لىرى اوز كارتوكه اداره حقليدور.

امضاسين مقاله لىر قبول قىلماس ۱۰ اداره كه

كلكان مکتوبلىر روشن بولوشى كيرك

چونك كچيك فداكارلىق و خدمتلىر اوچون بولغان سبيدين بواكرام يانا بوتون خلقفه عائد دور ايلكركى شخصيت چى ايلكه بدخواه حكومت نينك وقيدىد هر كيم نفسانيت ايله مملكت كه بدخواه بولوب عموم اهل وطن نينك استقبال و سعادتيفه دشمن بولسه شونداغ كشى او حكومتكه يقين دوست و مقرب ايدى... حاضرقى حكومت نينك قاشيده انداغ كشيلىر حكومت نينك قابىغ دشمنى سانالپ ينكى شينكجانك حكومتى نينك دوستى وطن ملت و بوتون خلقفه خير خواه و دوست بولوب خدمت و اجتهاد ايستان كشيلىر دور... ايلكركى خارلىق و مدلتلردىن كين از فرصت ايچيده ينكى شينكجانك انقلابى حكومتى نينك رهبر ليكلر يله مملكت بوقدر آزادلىق و امنيت لركه اولاشيپ معمور لوق و مدنيت لركه قدم ناسدى حقيقتده آدم نى آدم قىلادور غان حقوق وطنيه و معارف چچك لىر اجلب يانا هر حيل عام مملكت خلقفه فايدالدىك ايشلر وجودغه چچماقدا انشاالله بوندين صونكره يورتدا عموم خلق اوچون آسايشلىق ايل اوچون كوندن كون تى هم بخشى كونلر بولوب خلقمن نينك اقبال مادتلىرى اوج اعلاغه يتشمكى كور و بادور فقط اعدى خلق وطن خير جواهلىرى بولغان روات كرام خلق پرور حكومت نينك عامه غه رهبرليك و قيمتى بيلب قولفه قول توشوب يورتى هر خصوصيده ترقى و آبادانلىقه ايل بارماقه اجتهاد اتمكلىرى كركدور...

مذكور مجلسده وكيللر طرفيدىن مر كز نينك ياخشى عمل و نيتلىرى توغرىسيده معلومات و نطق لىر بيان قىلىپ تارالدى

(محترم كونك شين جن جانك شكر) كاشغر دارالاجازين ده يىداى

توكاب قالىپ خاليس قورباق بيلان طلبه لار بىك آغىرلىق غه دوچار بولغان سبب دين اقاتو اويوشمه محترم كونك شين جن جانك غه مراجعت قىلغان ايدى بو مراجعت ميعزنى التفات غه ايلب محترم حمدالله شينجانك غه كونكى نوشوروب سانكداكى عشر آشلىق دين پرور غه فرمان قىلغان اوچون بتون عاجز طلبه و قىز طلبه لار و فقر مسكينلر كونك شين جن جانك نينك بو قىلغان مرمات لاريغه تشكر بيان قىلىپ اقاتو اويوشمه كه رحمتلر

ايتب كلكان ايكان كونك شين جن جانك نينك قىلغان التفات لاريغه بتون طلبه لار طرفيدىن اقاتو اويوشمه سى تشكر ايتادور. (رئيس عبدالرحمن حاجى)

معارف معارف

آفسودىن ايلب كلكان معلم لىر يىزدىن بىكرى افندى و على افنديلر رمضان دين باشلاب توفوز آيلىق مكتب آجيب قورص تمام اولماسدين توفوز آيلىق قورص داكى علم نى برنجى شعبه سيدىن ۳۳ دانه طلبه لىر تمام ايسلاكانلريده ۴ نجى آى نينك ۲۴ نجى كوى امتحان اوچون مجلس آراسته قىلب محترم شينجانك افندى عبدالغفور داملام باشلىق ملت مجلس و معارف نينك اعضا و خادم لارى عموم طلبه لار و معلم لارى و شهر صحرالنينك آخوند اشرف لارى و بورت كانه لرى مجلس كه حاضر اولوب طلبه لار نينك تاثيرليك مارش لاريغه سامع اولوب همه احل مجلس لرغه كوب شادلىك حاصل اولدى ۲ نجى مذكور طلبه لار دينى عبادت اسلاميه، عقايد ضروريه، تجويد علم حساب شرقى بدن تربيه لردىن تمام امتحان قىلب همه اهل مجلس لىر آفرين لىر قىلب طلبه لىر نينك روحينى كوتورمك اوچون معارف طرفيدىن ۵۰۰ سر محترم عبداللطيف شينجانك ۵۷ سر محترم عابد شينجانك ۱۲۰ رئيس ملت عبدالغفور داملام ۲۰ سر قالمش اهل مجلس لىر اوز توفيق لىرى چه اعانه قىلدش ۱۴۰ سر خافيو بريسديلر بو همتليك زوات كرام لرغه عمومى طلبه و معلم لىر طرفيدىن تشكر ايتامن. (محمد على توخته حاجى زاده) شينكجانك غلالت توغراسيدىن عاجز ادم لار كنه تنكلىك

اشلىق نينك رخى هواسى كوندن كونكا اشيب تورماقدا بو خصوصدىن بيجاره آدم لار كوب مائوس بولور لىر بونكاسب برنجى كوب اشلىق الادورغان دهقان و باى لر عيىر بازار غه آش سالىماى كوموب قوبوب سانك لىرى ايتب امسلك قىلماق ۲. ۲ نجى با انصاف احتكار قىلادورغان محتكرلر خواهى اوزى و خواهى راونده لار كه فل برب آش ايلب باسيب بازار نى قيمت قىلادور خصوصاً ايلكركى انقلاب كوركان مسافر لار مېز بو خصوصده كامل راق اوز بريدن حاصل بولغان اشده احتكار بولماسه هم انسانيت عالمى ده اوز جنسميز بولغان آدم لىر تنكلىك ده تورسه زياده آش لازى حبس قىلغانمىز البته بخشى بولمايدور بىزار مسلمان و مؤمن ديب دعوا قىلب توروب بر برادر وطن داشلر نينك اشلىق خصوصدىن مضائقه بولغانىنى بيلب توروب بازار غه آش سالىماى ساقلاغان ديكان قايداغ. جناب پيغمبر عيسى نينك (لن يؤمن احد كيم حتى يحب لاخله المسلم ما يحب لنفسه) ديكان سوزيكه قراساق اوز حاجتى دين زياده آش لىرى شيو طريقه كونلرده بازار غه سالىماى ساقلاغان آدم لار نى قيداغ مؤمن دىلور.

الله آتش غلات سائب آلب اختکار قیلغوجی لاردین
بیزاردور توبه سی مقبول بولمایدور دیکن مسئله لر باردور
البته اهل غنای و اهل ثروت لر میرانصاف نی پشه قیلج عاجز
فقرالکه رحم قیلساق الله تعالی بزرکه رحم قیلادور

اوتکان بی دهشتلیک فترت کونلریده پادش چا کرده لر
اوی اویکه باشلاب کیریپ آشلیق و بار اشیلارنی الیب چقب
کتکابی اوز کوزومیز بیلان کوردوک . بویل یئکی
عدالت لیک حکومت میزدوریده بو قدر اسایش غه چقتوق البته
بوصمت نینک شکرانه سی غه بو طریقه ایش لاری قیلمای زیاده
آشلیق لار میز بولسه بازار غه سالساق بخشی بولور

بو خصوصده وارد بولغان احادیث نبویه بلکه آیت قرایه لار
کوب دور العاقل یکنیه الاشاره (قاضی ثابت)
بشکرم سوزاقدین معلومات

۱۶ نجی صفحه سوزاق داود قاریم حویلیه محترم موصل بای اقدیم ابین
بای آکاملار سیاحت اوچون چقان ایدیلار سوزاق مکتب طلبه لاری سلام اوچون
کلیب ملی شرقی اوقوب هواج دینه عبادت اسلامیه لاردین امتحان برکابده بو محترم
زواتلار بو طلبه لارک و عظم نصیحت لار ایث یورت اعیان لاری نیغب بو مکتب باره
سیده سیجناک انامیز قیلغان همت و شجاعت لاری نی و هم مکتب نینک نیه ایکانیکسی نی
و یئکی حکومت میز نینک مرام مقصد لاری نی بیان قیلیم و هم مدیر معاوین قنارلیق لار غه
کوب تأیید لیک تقی لار ایث روحی کونار ب کوزلاردین بشارت لار آقوزوب محترم
موصل بای اقدیم ۲۰۰۰ سر سینگو ابین بای آکام ۲۰۰۰ سر سینگو مدیر
موسی آخوند ۲۰۰۰ سر سینگو اطه بوکالار بو عالی همت زواتلاریمز که عسوم
معلم و طلبه لار طرفین کوب تشکر قیلیمیز مدیر موسی آخوند بول معارف
ایش لاریه چنک قلبی ایله یاخش خدمت قیلماقده دور

(معاوین حسین آخوند حسن حاجی زاده)

کرو خانه عرق افیون لردین قوتولغان ایدولک ینسه
پیدابولدیلر

شینکجانک اولک سیده کهنه مستبد حکومت نینک دوریده
هر برشن لیک بر و صحرا بازارلریده اوغری لرنینک اوغور
لاغان مال لری جیقتوروب بریدورغان کورو خانه لر نهایی کوب
بولوب کتکان ایدی بو کورو خانه نینک طفیلدین بوقالغان نر
قوم عه سینکاندیک سینکب اینک اوستیکه بعضی آدم لرنینک
یاش بوسل باله لری انا اناسی نینک اوی دین فلفه لایق بر نر
کیر کلری الیب چقب کورو قوبوب قمار اویناب بوزوق
چیلق لری قیلور ایدی مونیکنک اوستیکه هر یرده شوفانک لر
آچلیب افیون خانه لر کوندین کونکه کوفه یوب نشه چکادورغان
میدانلر محله محله لرد جاری بولوب ملت نینک افراضیفه و
اخلاقی نینک بوزولوشیفه کنک بوللر اچیلغان ایدی

بو انقلاب مناسبتیه هر یرداکی شوفانک کورو خانه افیون خانه
قناریق انسابت غه ضرر لیک مرض خانه لر بوقالیب کونکل لر
عیز خیلی خورسند بولوب قالمان ایدی الحال کوجار شهری
ایچیده زور بر شوفانک آچلیب مذکور مقرب ضابطیدین
چقان مال لار مشیرلر نینک نظر کاهی ده بولیدی . بوشوفانک

افیون خانه کورو خانه لرنینک خواجه دین لاری خطای ملتی دین
بولغان وطنداشیر بولوب ضرر لیکوچی لر همه لری اویغور لردور
نر شینکجانک اولک سیده یاشاغوجی اویغور خطای تونککان
قازاق قالماق قناریق همه ملت لار یئکی حکومت اوستیده
تورغان اولوغلر میز نینک بخشی تدبیر لری ایله بر آتاینک باله
سی بولدوق دیب کونکلیمیزی خورسند قیلیمیز اوشبو
شعار میز غه بناء بر ملت ینه بر ملت نینک اخلاقی و اجتماعی
ایشلر میز غه زیان کلتورادورغان ایشلر میز ی ترک ایتیب اینک
اورنیغه باشقه کسب قیلساق هم کونیمیز اوتار ایدی . الحال
بو شوفانک آچیلغاندین بری محفی و اشکارا کوب قریشدیلر میز

جناب الله نینک امریغه محافقت چلیک قیلیم کونکلیکمه بریدی
و اخلاق لر کوندین کونته بوزولوغه باشلادی محفی صورتده
کورو خانه لر آچمه موچه جاری بولماقده دیمک آز کونده ینه
مستبد حکومت نینک وقتداکی ضرر لیک بر سولر نینک هم می
میدانغه چقب اشکارا بولادور غانغه اوخشايدور دیت تولاغم
قیلب قراسام هیچ طرفدین بو ایشلر غه مانع بولادورغان کشی
چیقما دی . شینکجانک عبدالقادر حاجمی منعم قیلور دیسام بو
شوفانکمه یامول داکی کوجانک لار شرکت ایکان علمال طرفیدین
یاکه بایلار طرفدین اعتراض قیل شوفانکچی لار نینک چقبیم
لاری نی یوردین بریب هم بولسه یلدریزی بیلان بوق قیلشنه
هرکت قیلسه یورت و ملت غه زور نر خدمت قیلغان بولور
ایدی . بو شوفانکده صرف ایتکان بغدادی نی هم نظرده
توتوش لازم . بوتوغرادین تولاخیا لاری قیل کاشفر نینکی
حیات کز تیه سیفه یازسام ملت نینک اخلاقیه دایر بولغاندین
کین شاید باسلیب قالسهم محترم شینکجانک حاجم یورت نینک علما
و بای یورت اصلیک لاری و اجتماعی اداره باشلیق لاری
سر کزداکی خلق پرور کته اولوغلر میز کزیت واسطه سیله
واقف بولوب بر تدبیری نی قیلور دیکن امید ییله یازدیم .
(کوجار مخبری)

خائن قاضی بلا خورشانکیو اقسودین

مینکوی ۲۴ نجی یلی ۴ نجی آینی ۸ نجی سی آقسو ولایتیکه
تابع آبادکه قازاشلی غروچولده ساکن صادق فقرالری رهبر
شرعی لاری بولغان حاجی حسین قاضی داملا برله حاجی
باقیش شانکیوی اشتراک ابلیس فریانه لری برله اورته کاتکان
جامهور جهتیدین تحقیق و تفتیش لایب حقیقت نبوت بولغان
جهتیدین جاهل قاضی خائن شانکیو که محبوس خانه دین برکشی
لیک اورون بریلکان ایدی اجرای عدالت نی عمل له آشورماق
اوچون مذکور داملا حسین قاضی حاجی ۱۰۰۰ میده تیزه
حاجی باقیش شانکیو ۳۰ سر نینک آباد غنجانک اسماعیل نینک
که رشوت اوچون کیر کوز کاندده اسماعیل نینک حاکم رشوت

ادم لار قولدین مذکور قلمی آلوب در حال ملت مجلسی اعضا
لاری ملت مجلسیکه تحقیریت حضور لر یکه تقدیم قیلیم حامل
رشوت بولکان آدم لاردین صورت واقع نی تحقیریت سور مق
لاری طلب قیلغانده ملت مجلس اعضا لاری تحقیریت سور
غانلریده عدالت پرور شینکجانک یوقلریده نام بالاکاری نفرت
برلان بایلکان مقبول لاری حقیه رشوت اوچون کیر کوزکان
لیک لاری آجیق ثابت بولغانده ملت مجلسی اعضا لاری و
عموم تماشاه کرا فقرالاری طلبلری بو موچه مذکور رشوت
فل معارف پایده سیفه الیب ینه حفظ صحت که موافق بر
مکتب تعمیر قیلیم بر مکتبینه فرار قیلوب حکوم برکانلار

بو ایشکه سوبکولی و عدالتی نینکی خلق حکومتینی سیاسی
دائیره لاری قیسی کوز بیلان نظر قیلور لاری معلوم دور
حاضر قی حکومت بولم خدمت لاری ستون قوت رتبه لاری
برلان شونداغ خائن ظالم لار برلان کوراشما که حاضر دور لار
و کوراشما کنده لار ای خائن ظالم لار موئی یاخش بیلنکلار
حاضر قی خلق حکومتی عدالتی اوزیکه رهبر قیلغان بر
حکومت دور خادم لاری ظلم اعتساف و خیانت نی بتور مکتفه
عهد قیلغان خادم لار دور . اضلا رشوت اهلنی یاشاماق که
راضی بولماسلار . رشوت خور لاری بیخ نیادی برله قطع
وقع قیلماق اوزلاریکه بیوک سعادت دیت بولور لار
یاشاون عدالت . بشون جهالت . خیانت دیت سوزوم که
ختم برامن (مفتش عمومی اعظم خان مقصوم زاده)

خارجی دنیا

حبشستان ایتالیه اشلری جتوه بین الملل صلح مجلسیکه
سالماتی بولغانلار ایکان . حبش لیک لار نینک عامه خلقتی
حبش توفرا قیده تورغان ایتالیه عسکر یقه اچیلانیت غیر رسمی
جته اوروشی باشلاغانلار . بوجدل کوندین کون روزیت
حبش یورتلاریده عام هیجان باشلاخاقله حکومت هم حاضر لیتی
قیلا باشلاغان . حبش لیک لار نینک اگر چه ایتالیه حکومتی
برله اوزون مقابله قیلشقه کوجا لاری آز بولسه هم لکین اورویا
دولت لاری جهانده مونیکنک ایله زور صوغوشلار باشلاست
قالیشدین احتراز قیلیم بو جائجائی بر نوع مصالحه ایله توختایشلری
بویوک احتمال دور

کرمانیه و فرانسه

زور دنیا صوغوشیدین کین بولغان بورشای عهد نامه سیده
کرمانیه حکومتی الیک آتش اینک عسکر توکوب بوندین
زیاده عسکر توکومقه رخصت قیلنغان ایدی . حاضرده
کرمانیه ده هم یاشلری عسکر لیک که ایستلر میلور یقه تهن عسکر
حاضر لاکان اوچون فرانسه حکومتی بونکلر لاری بولمای بین الملل
مجلسیکه بوزویمت (اناراشلیق) بیلان قیلغان . کرمانیه